An Comunn Gàidhealach

ORGANISERS OF THE ROYAL NATIONAL MOD

Sultain 2014 / Semptember 2014

Teachdaireachd bhon Cheann Suidhe

Is ann an àite sònraichte air a' Ghàidhealtachd a thèid Mòd Naiseanta Rìoghail na bliadhna-sa a chumail. Is e Inbhir Nis aon de na bailtean-mòra as luaithe a tha a' fàs na baile-mòr sam bith eile san Roinn Eòrpa, agus anns a' bhaile-mhòir seo agus an sgìre mun cuairt, tha an treas cuid de shluagh na Gàidhealtachd. Ged nach eil an àireamh de luchd-labhairt na Gàidhlig a th' ann, a rèir a' chunntais-sluaigh mu dheireadh, ach nas lugha na 5% de dh' àireamh iomlan luchd-còmhnaidh a' bhaile, a dh' aindeoin sin is e àireamh fìor mhath a th' anns an 2272 neach-labhairt na Gàidhlig a tha a' fuireach sa bhaile.

Tha mi'n dòchas gum bi làthaireachd a' Mhòid Nàiseanta Rìoghail ann an Inbhir Nis, às deidh bearn de 17 bliadhna bho bha i an seo roimhe, na adhbhar brosnachaidh airson fàs shusbainteach ann an ùidh agus gnìomhachd sa Ghàidhlig anns a' phrìomh-bhaile tharraingeach seo air a' Ghàidhealtachd. Tha mòran de bhuidhnean Gàidhlig, nam measg Bòrd na Gàidhlig fhèin, stèidhichte an seo, còmhla ri ùghdarras ionadail, buidheann craolaidh, oilthigh agus buidhnean iomairt. Nan deidheadh oidhirp mhath a dhèanamh leis na buidhnean sin, ann an com-pàirteachas le chèile, le tomhas de thaic airgid gus misneachd a thoirt don choimhearsnachd Ghaidhlig agus gus togail air buaidh a' Mhòid agus an Iomaill, nach biodh sin na thoradh dìleab mhath às dèidh dha na seinneadairean agus luchd-ciùil tadhal air a' bhaile, togail orra dhachaigh, agus gnìomhachd Tilleadh Dhachaigh na Gàidhealtachd a thighinn gu crìch.

Tha mi a' coimhead air adhart ri bhith a' coinneachadh ri mòran de luchd-tadhail is luchd-còmhnaidh a' bhaile, a bhios gu cinnteach airson an cothrom a ghabhail a thighinn còmhla rinn gus ar cànan is ar cultar a chomharrachadh le bhith a' cuir an taic ris an raon de thachartasan a bhios a' dol ann an Inbhir Nis agus an sgìre mun cuairt. Nach gabh sibh uile an cothrom!

Iain Macleòid, Ceann-suidhe.

Message from the President

The venue for this year's Royal National Mod is a most significant location for the Highlands. Inverness is one of Europe's fastest growing cities, and the city and its environs contains as many as one third of the entire population of the Highlands. Although the number of Gaelic speakers recorded as living in Inverness is less than 5% of its population, 2272 Gaelic speakers is a considerable number.

I hope that the return of the Royal National Mod to Inverness after a gap of 17 years will act as a springboard to significant growth in Gaelic interest and activity in this popular capital of the Highlands. Many Gaelic organisations, including Bòrd na Gàidhlig are based here, along with local authority, broadcasting organisations, university and enterprise bodies. A concerted effort by these organisations together with supportive funding to encourage the Gaelic community and build on the impact of the Mod and its Fringe, would seem to be an obvious legacy objective once the visiting singers and musicians have gone, and the activity of Highland Homecoming has come to an end.

I look forward to meeting the numerous visitors and residents who will undoubtedly take advantage of this special celebration of our language and culture in this fast developing Highland capital by supporting the variety of events that will take place in Inverness and the surrounding area. They are well worth attending!

John Macleod, President.

An Comunn Gàidhealach

Prògraman agus Ticeadan a' Mhòid

Ma tha sibh air òrdugh a chur a-steach airson prògram agus ticeadan a' Mhòid, thèid an cuir a-mach thugaibh cho luath's a thig Prògram a' Mhòid a-steach. Tha am Prògram aig na clo-bhualadairean an dràsta, agus bu chòrr dha bhith againn ann am beagan làithean. Cuiridh sinn fios air an làrach-lìn againn, air Facebook agus air Twitter cuideachd nuair a thig e a-steach.

Ma tha sibh airson òrdugh a chur thugainn airson Prògram a' Mhòid no airson ticeadan, feuch gun cuir sibh thugainn e anns na làithean a tha romhainn gus dèanamh cinnteach gu faigh sinn air an cuir thugaibh mu gluais na h-oifisean againn gu Cùirt Eden.

Airson òrdugh a chur thugainn, cuiribh fòn thugainn air 01463 709 705.

Oifisean a' Mhòid

Bidh oifis Steòrnabhaigh dùinte bho 9mh Dàmhair, nuair a ghluaiseas an luchd-obrach gu Inbhir Nis airson a' Mhòd. Bidh oifis Inbhir Nis dùinte bho Dihaoine 10mh Dàmhair.

Bidh sinn fosgailte ann an Cùirt Eden bho 9m air Disathairne 11mh gu 5f air Dihaoine 17mh Dàmhair.

Ticeadan dha Buill a' Chomuinn

Bidh Ionad Fiosrachaidh a' Mhòid stèidhichte ann an Cùirt Eden thairis air seachdain a' Mhòid.
Gheibhear air ticeadan a' Mhòid a cheannachd tro Oifis Bocsa Cùirt Eden.
Dèanaibh cinnteach gu bheil bh' ur ballrachd pàighte airson am-bliadhna airson gum faigh sibh na ticeadan aig na prìsean is ìsle.

Earrannan Ainmichte airson Mòd 2015

Bidh na h-earrannan ainmichte airson farpaisean Òigridh agus Inbhich Mòd 2015 rin ceannachd aig Ionad Fiosrachaidh a' Mhòid ann an Cùirt Eden.

Ma tha sibh airson òrdugh a chur a-steach airson earrannan Mòd 2015, cuiribh fios gu :
marina@ancomunn.co.uk

Iomall a' Mhòid

Chithear lethbhreac de Prògram Iomall a' Mhòid air an làrach-lìn againn aig:

Prògram Iomall a' Mhòid

Ma tha sibh airson ticeadan a cheannachd airson an Dannsa Deirinneach, cuiribh fios gu Làrach an Iarainn.

Mod Programmes & Tickets

If you have ordered Mod programmes and tickets, these will be posted out to you once the Mod Programme arrives. The programme is currently at the printers and we should have it in the coming days. Once the Programme arrives we will put a notice on our website, Facebook page and on Twitter.

Should you wish to place an order now, please do so in the coming days to ensure we can process your order before our offices relocate to Eden Court, Inverness.

To order your copy of the Programme or for tickets for any of the official Mod competitions and concerts, you can call us on 01463 709 705.

Office Relocations

Our Stornoway office will be closed from Thursday 9th October as we relocate to Inverness. The Inverness office will begin relocating to Eden Court from Friday 10th October.

We will be operational at Eden Court from 9am on Saturday 11th until 5pm on Friday 17th October.

Purchasing tickets if you are a Member

Our Mod Information Desk will be situated in the Foyer of Eden Court throughout Mod week.
Tickets for competitions will be purchased via the Eden Court Box Office.
Please ensure your membership is up to date so that Eden Court staff can issue tickets are the reduced members cost.

Mod 2015 Prescribed Pieces

Prescribed pieces for all Junior and Senior competitions for Mod 2015 will be available from the Mod Information Desk in Eden Court.
To pre-order pieces for Mod 2015, please contact:
marina@ancomunn.co.uk

Mod Fringe Events

You can download a copy of this year's Mod Fringe Programme from our website at:

Mod 2014 Fringe Programme

To purchase tickets for the Final Dance which will take place in the Ironworks, Inverness, please contact the Ironworks directly.

An Comunn Gàidhealach

Pàirceadh aig a' Mhòd

Fiosrachadh air goireasan pàircidh airson busaichean is càraichean aig Mòd Inbhir Nis, 10-18 Dàmhair 2014:

Fiosrachadh air pàirceadh airson busaichean:
Sràid Àrd Rois-chan fhaodar fuireach nas fhaide na 2 uair a thìde eadar 10m-5f (Diluain-Disathairne), chan fhaodar pàirceadh aig uair sam bith eile.
Chan fhaighear pàirceadh idir aig prìomh thogalach na Comhairle air Sràid Ghleann Urchadain.
Bidh pàirceadh do bhusaichean ri fhaotainn fad an latha air Longman Drive cuideachd (air a ruith le D & E Coaches).

Fiosrachadh air pàirceadh airson càraichean:
Gheibhear pàirceadh poblach aig Cùirt Eden ach feumar tighinn tràth gus àite fhaighinn. Chan eil Cùirt Eden ach beagan mhionaidean air falbh bho meadhan a' bhaile.
Tha pàirceadh 'Pay & Display' ri fhaotainn don phoblach ri taobh Cathair-Eaglais Inbhir Nis.
Gheibhear pàirceadh taobh a-muigh Àrd-sgoil Inbhir Nis Diciadain 15mh & Diardaoin 16mh Dàmhair airson farpaisean na Clàrsaich agus farpaisean Dannsa Gàidhealach.

Parking at the Mod

Please note the following information regarding car and bus parking at the Inverness Mòd, 10-18 October 2014:

Information on parking for buses:
Ardross Street – Limited to 2 hours maximum stay between 10am and 5pm (Mon – Sat) coach parking is specifically prohibited at other times.
There will be no bus parking at Highland Council Headquarters on Glen Urquhart Road. There is long term secure coach parking available on Longman Drive also (managed by D & E Coaches).

Information on parking for cars:
There will be limited public parking at Eden Court on a first come first served basis. Eden Court is just a short walk from Inverness city centre.
There is public 'Pay & Display' parking at Inverness Cathedral.
There will be car parking available at Inverness High School on Wednesday 15th & Thursday 16th October for Clàrsach & Highland Dancing competitions.

Caismeachd le Lasairean

Tha Comataidh Ionadail Mòd Inbhir Nis a' cuir air dòigh Caismeachd le Lasairean, a-thèid a chumail ron Fhosgladh Oifigeil airson Mòd Nàiseanta Rìoghail na bliadhna seo, air Dihaoine 10mh Damhàir.

Carson nach gabh sibh pàirt anns a' Chaismeachd gus toiseach Mòd Nàiseanta Rìoghail na bliadhna seo a chomharrachadh. Ma tha sibh airson pàirt a ghabhail, bu chòir dhuibh coinneachadh aig Bun-sgoil a' Chrùn aig 6f. Bidh sibh a' leanntain còmhlan-phìoba à sin, sìos gu Taigh a' Bhaile an Inbhir Nis. Bidh sibh an uairsin a' dol tarsainn Drochaid Nis, agus a' coiseachd suas Slighe Nis gu Cùirt Eden, far an tèid Fosgladh Oifigeil a' Mhòid a chumail aig 8f.

Tha Caismeachd a' Mhòid **AN-ASGAIDH**.

Gheibhear tuilleadh fiosrachadh bho:
morvenjanemacleod@hotmail.com

Torchlight procession

The Local Organising Committee are organising a Torch Light Procession which will take place before the Official Opening of this year's Royal National Mod, on Friday 10th October.

Why not join the Torch Light Procession to mark the start of this year's Royal National Mod. Those wishing to join the procession should meet at Crown Primary School Car park at 6.00pm where a pipe-band will lead the Procession past the Inverness Town House. The procession will then proceed across the Ness Bridge, along Ness Walk leading to Eden Court Theatre where the Opening Ceremony and Concert will start at 8.00pm.

*This event is **FREE**.*

For more information, please contact:
morvenjanemacleod@hotmail.com

MÒD Inbhir Nis FRINGE! IOMALL!

"Cearcall Ciùil"

DIH 10 DÀMH
- HOOTANANNY: **TWEED**
- SA BHOTHAN AIG HOOTANANNY: **BOTHAN INBHIR NIS – TROSG IS AOIGHEAN** 8–10f
- BLACKFRIARS: **GABBRO**

DIS 11 DÀMH
- HOOTANANNY: **LADARNA** 9.30f
- BLACKFRIARS: **LOCK STOCK**

DIDÒMH 12 DÀMH
- HOOTANANNY: **TWEED**
- BLACKFRIARS: **DEL GREUMACH**

DILU 13 DÀMH
- HOOTANANNY: **TORRIDON**
- AN GELLIONS: **CARNAN**
- JOHNNY FOXES: **CEÒL TRAIDISEANTA ALBANNACH** 10f
- BLACKFRIARS: **POIT DUBH**

DIM 14 DÀMH
- HOOTANANNY: **SÀR CHÈILIDH FEASGAIR LE FRISEAL MACILLEATHAIN, ERIK SPENCE & AOIGHEAN** 2.30–4.30f
- HOOTANANNY: **TRAIL WEST** - 9.30f
- AN GELLIONS: **UILLEAM CAIMBEUL**
- JOHNNY FOXES: **CEÒL TRAIDISEANTA ALBANNACH** 10f
- BLACKFRIARS: **GABBRO**
- LEGION BHREATAINN: **DISCO GÀIDHLIG ÒIGRIGH** 7–9f

DIC 15 DÀMH
- HOOTANANNY: **SÀR CHÈILIDH FEASGAIR** (mar Dim)
- HOOTANANNY: **TRAIL WEST** 9.30f
- AN GELLIONS: **SCHIEHALLION**
- JOHNNY FOXES: **SEISEAN BOTHAIN** 7.30f
- JOHNNY FOXES: **CEÒL TRAIDISEANTA ALBANNACH** 10f
- AN RÙM: **CÀRAID ROYA NICILLEATHAIN**
- BÀR A' PHOENIX: **HÒ-RÒ!**
- BLACKFRIARS: **GABBRO**
- LÀRACH AN IARAINN: **UILLEAM CAIMBEUL**
- TAIGH-ÒSTA PENTA: **GRAHAM MACILLFHINNEIN**
- TAIGH-ÒSTA LÙCHAIRT: **SEISEAN TRÀTH FEASGAIR DE CHEÒL TRAID. ALBA.** 4–6f
- AN EXCHANGE: **SEISEAN TRÀTH FEASGAIR DE CHEÒL TRAID. ALBA.** 4–6f

DIOR 16 DÀMH
- HOOTANANNY: **SÀR CHÈILIDH FEASGAIR** (mar Dim)
- HOOTANANNY: **TRAIL WEST** 9.30f
- AN GELLIONS: **FERGIE DÒMHNALLACH**
- JOHNNY FOXES: **SEISEAN BOTHAIN** 7.30f
- JOHNNY FOXES: **CEÒL TRAIDISEANTA ALBANNACH** 10f
- BÀR NA MARGAID: **SEISEAN ANMOCH A' MHÒID** 12m
- AN RÙM: **CÀRAID ROYA NICILLEATHAIN**
- BÀR A' PHOENIX: **HÒ-RÒ!**
- BLACKFRIARS: **CAPTAIN STUPENDOUS**
- BÀR AN IOLAIRE: **UILLEAM CAIMBEUL**
- LÀRACH AN IARAINN: **SKERRYVORE**
- TAIGH-ÒSTA TAOBH AN UISGE - CÈILIDH AN NEACH-GAIRM
- LEGION BHREATAINN: **CÒMHLAN CÈILIDH NAN EILEAN** 3–5f & 8f – anmoch
- TAIGH-ÒSTA PENTA: **GRAHAM MACILLFHINNEIN**
- TAIGH-ÒSTA LÙCHAIRT: **SEISEAN TRÀTH FEASGAIR DE CHEÒL TRAID. ALBA.** 4–6f
- AN EXCHANGE: **SEISEAN TRÀTH FEASGAIR DE CHEÒL TRAID. ALBA.** 4–6f

DIH 17 DÀMH
- HOOTANANNY: **SÀR CHÈILIDH FEASGAIR** (mar Dim)
- HOOTANANNY: **GABBRO** 9.30f
- AN GELLIONS: **FERGIE DÒMHNALLACH**
- JOHNNY FOXES: **SEISEAN BOTHAIN** 7.30f
- JOHNNY FOXES: **CEÒL TRAIDISEANTA ALBANNACH** 10f
- BÀR NA MARGAID: **SEISEAN ANMOCH A' MHÒID** 12m
- BÀR A' PHOENIX: **HÒ-RÒ!**
- BLACKFRIARS: **RAYMOND CHUCHICK**
- BÀR AN IOLAIRE: **DOL E MACFHIONGHAIN**
- LÀRACH AN IARAINN: **DANNSA A' MHÒID - LE FERGIE DÒMHNALLACH /SKIPINNISH**
- LEGION BHREATAINN: **CÒMHLAN CÈILIDH NAN EILEAN** 3–5f & 8–anmoch
- LEGION BHREATAINN: **CÒMHLAN CÈILIDH MONACH ISLE** 8–anmoch
- TAIGH-ÒSTA PENTA: **GRAHAM MACILLFHINNEIN**
- TAIGH-ÒSTA LÙCHAIRT: **SEISEAN TRÀTH FEASGAIR DE CHEÒL TRAID. ALBA.** 4–6f
- AN EXCHANGE: **SEISEAN TRÀTH FEASGAIR DE CHEÒL TRAID. ALBA.** 4–6f
- AN EXCHANGE: **CEÒL TRAIDISEANTA ALBANNACH BEÒ**

DIS 18 DÀMH
- HOOTANANNY: **SÀR CHÈILIDH FEASGAIR** (mar Dim)
- BÀR A' PHOENIX: **HÒ-RÒ!**

Sùil aithghearr air dè tha dol

Mòd Inbhir Nis FRINGE! IOMALL! 2014

DIHAOINE 10 DÀMHAIR
■ **7.00f INBHIR NIS AN-ASGAIDH** Tha Inbhir Nis a' cur fàilte air a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail le caismeachd lòchranach tro Inbhir Nis gu Taigh-chluich Chùirt an Aodainn airson an tachartas fosglaidh agus a' chuirm. Bidh còmhlain pìoba agus cleasachd sràide a' cuir ri àile na fèise.

■ **8.00f TAIGH-CHLUICH CHÙIRT AN AODAINN AN-ASGAIDH CUIRM FOSGLAIDH A' MHÒID** Tachartas fosglaidh a' Mhòid Nàiseanta Rìoghail, le seirm sònraichte SKIPINNISH agus a' taisbeanadh na tàlantan follaiseach aig GRIA.

DISATHAIRNE 11 DÀMHAIR
■ **11.00m CLEASACHD SRÀIDE MEADHAN A' BHAILE AGUS CÙIRT AN AODAINN AN-ASGAIDH** Thig còmhla ri Ariel Killick airson na cleas-sràide èibhinn aice le Cafaidh na Gàidhlig agus sgilean siorcais.

■ **12.30f IOMAIN PÀIRC NAM BOCHD AN-ASGAIDH** Thig agus feuch do chothrom air aon de gheamannan dùthchasach na h-Alba. A' leantainn seo tha geamannan bun-sgoile.

■ **1.30f PÀIRC NAM BOCHD AN-ASGAIDH** – Bidh Cluba Iomain Inbhir Nis agus Cluba Iomain Both Fhleisginn a' farpais airson Cupa a' Mhòid. Cèol bho Chòmhlan Pìoba Sgìre Gheàrrloch.

■ **1.30f 7.30f CUIRM NAM FÌDHLEAR TAIGH-CHLUICH NA H-ÌMPIRE, CÙIRT AN AODAINN £10 Clann £5** – An tachartas fìdhlearachd as seallaidhich an Alba am-bliadhna. Air a thaisbeanadh le Kirsteen NicDhòmhnaill agus Brus MacGrìogair, bidh a' chuirm seo air a riochdachadh le Brus bho Blazin Fiddles a' nochdadh cuid de na sàr-chluicheadairean bho Blazin' in Beauly, nam measg Casey Driessen a chaidh ainmeachadh airson duais Grammy.

DIDÒMHNAICH 12 DÀMHAIR
■ **3.00f SEIRBHEIS GHÀIDHLIG AN T-SEANN ÀRD-EAGLAIS** Seirbheis eadar-bhuidhneil a' toirt taing airson tadhal a' Mhòid Nàiseanta Rìoghail air Inbhir Nis, leis an Urramach Tormod MacÌomhair an ceann na seirbheis.

■ **8.00f CUIRM CEILTEACH CATHAIR-EAGLAIS INBHIR NIS** Comharrachadh aoibhneach de mholadh Latha na Sàbaid ann an aon de na h-eaglaisean as iomraitich sa bhaile-mhòr.

DILUAIN 13 DÀMHAIR
■ **10.00m ÌOMHAIGHEAN AIG A' GHAILEARAIDH TAIGH-TASGAIDH AGUS GAIREARAIDH EALAIN INBHIR NIS AN-ASGAIDH** A' sealg airson obair-ciùird air chall. Taisbeanadh air a bhrosnachadh le mar a tha a' Ghàidhlig an sàs ann an obair-ciùird traidiseanta a' gabhail a-steach ceangal-mhaghair agus dinneadh-bheathaichean.

■ **1.00f CEÒL NA PÌOBA TAIGH A' BHAILE INBHIR NIS AN-ASGAIDH** Taisbeanadh phìobaireachd bho Aonghas MacNeacail ann an suidheachadh eachdraidheil Talla Bhaile Inbhir Nis.

■ **8.00f CUIRM *CalMac* CÙIRT AN AODAINN £10, Clann £5** Urban Teuchtars, le Caitlin NicAonghais agus Sìneag Nic an t-Saoir; guth brèagha Jenna Chuimineach, agus seirm brosnachail Barluath. Cuirm a dh' fheumar a fhrithealadh.

DIMÀIRT 14 DÀMHAIR
■ **10.00m CÈILIDH BEAG A' MHÒID, AQUADOME INBHIR NIS AN-ASGAIDH** Cothrom airson cnapaich Gàidhlig ro-sgoile agus am pàrantan a thighinn còmhla airson beagan fealla-dhà.

■ **10.00m ÌOMHAIGHEAN AIG A' GHAILEARAIDH IMAG AN-ASGAIDH** Ceol na Gàidhealtachd – taisbeanadh de dh'ìomhaighean bho Thasglann Dhealbhean na Gàidhealtachd agus cothrom pàirt a ghabhail ann an luadh a' chlò.

■ **1.00f CEÒL NA CLÀRSAICH TAIGH A' BHAILE INBHIR NIS AN-ASGAIDH** Cluicheadair clàrsach ainmeil na cruinne Catrìona NicAoidh agus guth binn Linda NicLeòid.

■ **3.00f COINNICH RIS AN ÙGHDAR TAIGH-CHLUICH CHÙIRT AN AODAINN AN-ASGAIDH** Norma NicLeòid a bhuannaich duais chliùiteach Dhòmhnaill Meek airson litreachas a' bruidhinn mu cuid obrach.

■ **7.00f DISCO NA CLOINNE LEGION BHREATAINN AN-ASGAIDH** Cothrom do chlann fois a ghabhail às dèidh nam farpaisean

■ 8.00f CUIRM ***CalMac*** TAIGH-CHLUICH CHÙIRT AN AODAINN £10, Clann £5 Feis Rois aig a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail, a' nochdadh tàlant follaiseach agus coileanadh shònraichte de "Changeling" le Raonaid Newton.

DICIADAIN 15 DÀMHAIR
■ **10.00m ÌOMHAIGHEAN AIG A' GHAILEARAIDH IMAG AN-ASGAIDH** CEÒL AGUS DUALCHAS. Taisbeanadh sònraichte bho chruinneachadh an taigh-tasgaidh a tha a' toirt buaidh air dualchas na Gàidhealtachd, gu sònraichte ceòl, cànan is cultar.

■ **12.00f TACHARTAS EACHDRAIDH TEAGHLAICH IONAD TASGLAINN NA GÀIDHEALTACHD AN-ASGAIDH** Latha nochdaidh, a' tòiseachadh le traidiseanan a' Phòsaidh Ghàidhealaich. Faigh a-mach mar a gheibh thu eòlas air eachdraidh do theaghlaich.

■ **1.00f MAC-TALLA COGAIDH TAIGH A' BHAILE INBHIR NIS AN-ASGAIDH Mac-Talla Cogaidh** A' bhàrdachd is na h-òrain aig aig an Urramach MacLeòid, le ceòl ga chur riutha le Erik Spence. A' gabhail pàirt tha Seumas Greumach, Kirsteen Menzies, Còisir Ghàidhlig Inbhir Pheofharain, Còisir Bun-sgoil Lochardil. Aon de na cuirm a dh'fheumar a bhios air an iomaill.

■ **2.00f BLIADHNA NAN ÒRAN TOGALACH OGE SLIGHE NIS AN-ASGAIDH** Òraid Chomunn Gàidhlig Inbhir Nis bho Jo NicDhòmhaill agus Laura NicRisnidh.

■ **7.00f CURAIDHEAN AN IOMAIN IONAD TASGLAINN NA GÀIDHEALTACHD AN-ASGAIDH** Ùisdean MacIllinein a' bruidhinn mu Churaidhean an Iomain agus mu fhuinn pìoba bhon bhlàr.

■ **7.30f UILLEAM CAIMBEUL LÀRACH AN IARAINN £10** Èist ri aon de na na sàr-sgrìobhadairean-òrain a tha againn mu bhith a' coileanadh obair bhon chlàr ainmeil aige *Dalma*.

DIARDAOIN 16 DÀMHAIR
■ **10.00m ÌOMHAIGHEAN AIG A' GHAILEARAIDH IMAG AN-ASGAIDH** Thig agus faic pàirt den Oir-ghreus Diaspora na h-Alba agus gabh cothrom air feuchainn air obair-luaidh a' chlò.

■ **1.00f BÀRDACHD TAIGH A' BHAILE INBHIR NIS** Leughaidhean bho shàr-bhàird Gàidhlig nam measg Lodaidh MacFhionghain à à Alba Nuadh.

■ **7.30f SKERRYVORE LÀRACH AN IARAINN £12** Gheibhear fìor thoileachas roc bho aon de na còmhlain as fheàrr san dùthaich.

■ **8.00f LÈIRSINN CÙIRT AN AODAINN £10 Clann £5** Sàr-chluicheadairean a' sgrùdadh obair nan sgrìobhadairean dall bhon 17mh linn.

■ **10.00f CÈILIDH AN NEACH-GAIRM TAIGH-ÒSTA TAOBH AN UISGE AN-ASGAIDH ACH FEUMAR TIOCAID** Còmhlan Cèilidh Monach Isles agus grunn sheinneadairean tàlantach eile a gheibh cuireadh bho Neach-gairm Ionadail a' Mhòid, Ailean Caimbeul.

DIHAOINE 17 DÀMHAIR
■ **10.00m MIRE RI MÒR TAIGH-ÒSTA KINGSMILLS AN-ASGAIDH** Bidh am BBC a' craoladh a' phrògram tarraingeach aca le Mòrag Dhòmhnallach.

■ **10.00m ÌOMHAIGHEAN AIG A' GHAILEARAIDH IMAG AN-ASGAIDH** Cothrom annasach sùil a thoirt air taghadh de sgrìobhaidhean Gàidhlig bho chruinneachadh Leabharlann Nàiseanta na h-Alba.

■ **3.00f CÈILIDH AIG AN LEGION LEGION BHREATAINN** Còmhlan Cèilidh nan Eilean le Murdigan Dòmhnallach agus Eòghann Moireasdan.

■ **8.00f CUIRM *CalMac* CÙIRT AN AODAINN £10 Clann £5** Fìor cheòl an seo le Cruinn – ceithir de na seinneadairean Gàidhlig as fheàrr san dùthaich – agus Còmhlan Cèilidh Ghleann Fhionghain a' toirt na h-oidhche gu crìch.

■ **10.00f AN DANNSA CRÌOCHNACHAIDH LÀRACH AN IARAINN £15** Abair oidhche! Còmhlan cliùiteach Fergie Dòmhnallach agus seirm Skipinnish gu bhith a' cumail an àite air ghoil.

DISATHAIRNE 18 DÀMHAIR
■ **10.30m CAISMEACHD NAM MÒR-CHÒISIR CAISMEACHD CHUN CHAISTEAL AN-ASGAIDH** Còisirean a' caismeachd tron bhaile gu Àilean Caisteal Inbhir Nis. Tha feadhainn nach eil nam buill de chòisir di-beathte pàirt a ghabhail san t-seinn. Thèid bratach a' Mhòid Nàiseanta a thoirt seachad do Chomataidh Ionadail an Òbain agus iad ag ullachadh airson tachartas na h-ath-bhliadhna.

■ **2.00f FARPAIS EADAR-NÀISEANTA IOMAIN/HURLING PÀIRC NAM BOCHD** Bidh co-oghaichean Ceilteach a' strì anns a' ghèam measgaichte eadar-nàiseanta seo. Bu chòir gum bi strì chruaidh ann agus moit ri chosnadh.

Làitheil*

**Tachartasan tillteach agus na làithean a chì sibh iad...*

DIH | DIS | DILU | DIM | DIC | DIOR | DIH | DIS

■ **CEARCALL Ciùil 9.00f TAIGHEAN-SEINNSE & TAIGHEAN-ÒSTA MEADHAN A' BHAILE – AN-ASGAIDH** Faic "Cearcall Ciùil" <<<

DIS | DILU | DIM | DIC | DIOR | DIH

■ **11.00m CLEASACHD SRÀIDE ÀRD-SHRÀID AGUS CÙIRT AN AODAINN AN-ASGAIDH** Ariel Killick an sàs anns a' chleasachd siorcais aice. Tadhail a-staigh airson cupa tì agus facal no dhà aig a' Chafaidh Gàidhlig.

DILU | DIM | DIC | DIOR | DIH

■ **11.30m CEÒL AIG A' CHAISTEAL, CAISTEAL URCHADAN** Tha Caisteal Urchadan air bruachan Loch Nis na fhìor àite tlachdmhor airson luchd-ciùil Feis Rois.

■ **11.30m CEÒL AIG A' GHEARASTAN, DÙN DEÒRSA SHEÒRAIS** Bidh ballachan a' Ghearastain a' seinn le fuaim a' chiùil. Ceòl aighearach aig a' ghearastan armachd as motha san Rìoghachd Aonaichte.

■ **11.30m CEÒL AIG CÙIL LODAIR, IONAD-TADHAIL BLÀR CHÙIL-LODAIR** Bidh an luchd-ciùil againn a' cur ris an àrainneachd air làrach a' bhlàir a dh'atharraich dreach eachdraidh na Gàidhlealtachd.

The Highland Council
Comhairle na Gàidhealtachd

Supported by the INVERNESS Common Good Fund
Le taic bho Maoin Mathas Coitcheann INBHIR NIS

HIGHLAND Homecoming Scotland 2014

MÒD Inbhir Nis FRINGE! IOMALL! - AT A GLANCE...

Mòd Inbhir Nis FRINGE! IOMALL! 2014

"Cearcall Ciùil" Pub Music Trail

FRI 10 OCT
HOOTANANNY: **TWEED**
THE BOTHY in Hootananny:
BOTHAN INBHIR NIS – TROSG plus guests 8–10pm
BLACKFRIARS: **GABBRO**

SAT 11 OCT
HOOTANANNY: **LADARNA** 9.30pm
BLACKFRIARS: **LOCK STOCK**

SUN 12 OCT
HOOTANANNY: **TWEED**
BLACKFRIARS: **DEL GRAHAM**

MON 13 OCT
HOOTANANNY: **TORRIDON**
THE GELLIONS: **CARNAN**
JOHNNY FOXES: **SCOT TRAD MUSIC** 10pm
BLACKFRIARS: **POIT DUBH**

TUE 14 OCT
HOOTANANNY: **AFTERNOON SUPER CEILIDH**
with FRASER MACLEAN, ERIK SPENCE & guests 2.30–4.30pm
HOOTANANNY: **TRAIL WEST** - 9.30pm
THE GELLIONS: **WILLIE CAMPBELL**
JOHNNY FOXES: **SCOT TRAD MUSIC** 10pm
BLACKFRIARS: **GABBRO**
BRITISH LEGION: **CHILDREN'S GAELIC DISCO 7–9pm**

WED 15 OCT
HOOTANANNY: **AFTERNOON SUPER CEILIDH** (as Tue)
HOOTANANNY: **TRAIL WEST** 9.30pm
THE GELLIONS: **SCHIEHALLION**
JOHNNY FOXES: **BOTHY SESSION** 7.30pm
JOHNNY FOXES: **SCOT TRAD MUSIC** 10pm
THE ROOM: **ROYA MACLEAN DUO**
THE PHOENIX BAR: **HÒ-RÒ!**
BLACKFRIARS: **GABBRO**
IRONWORKS: **WILLIE CAMPBELL**
PENTA HOTEL: **GRAHAM MACLENNAN**
PALACE HOTEL: **EARLY EVE SCOTTISH TRAD SESSION** 4–6pm
THE EXCHANGE: **EARLY EVE SCOT. TRAD SESSION** 4–6pm

THU 16 OCT
HOOTANANNY: **AFTERNOON SUPER CEILIDH** (as Tue)
HOOTANANNY: **TRAIL WEST** 9.30pm
THE GELLIONS: **FERGIE MACDONALD**
JOHNNY FOXES: **BOTHY SESSION** 7.30pm
JOHNNY FOXES: **SCOT TRAD MUSIC** 10pm
MARKET BAR: **LATE NIGHT MÒD SESSION** 12am
THE ROOM: **ROYA MACLEAN DUO**
THE PHOENIX BAR: **HÒ-RÒ!**
BLACKFRIARS: **CAPTAIN STUPENDOUS**
THE EAGLE BAR: **WILLIE CAMPBELL**
IRONWORKS: **SKERRYVORE**
WATERSIDE HOTEL: **CONVENOR'S CEILIDH**
BRITISH LEGION: **ISLANDS CEILIDH BAND** 3–5pm
BRITISH LEGION: **ISLANDS CEILIDH BAND** 8–late
PENTA HOTEL: **GRAHAM MACLENNAN**
PALACE HOTEL: **EARLY EVE SCOTTISH TRAD SESSION** 4–6pm
THE EXCHANGE: **EARLY EVE SCOT. TRAD SESSION** 4–6pm

FRI 17 OCT
HOOTANANNY: **AFTERNOON SUPER CEILIDH** (as Tue)
HOOTANANNY: **GABBRO** 9.30pm
THE GELLIONS: **FERGIE MACDONALD**
JOHNNY FOXES: **BOTHY SESSION** 7.30pm
JOHNNY FOXES: **SCOT TRAD MUSIC** 10pm
MARKET BAR: **LATE NIGHT MÒD SESSION** 12am
THE PHOENIX BAR: **HÒ-RÒ!**
BLACKFRIARS: **RAYMOND CHUCHICK**
THE EAGLE BAR: **DOL E MACKINNON**
IRONWORKS: **MÒD DANCE - feat. FERGIE MACDONALD/SKIPPINISH**
BRITISH LEGION: **ISLANDS CEILIDH BAND** 3–5pm & 8–late
BRITISH LEGION: **MONACH ISLE CEILIDH BAND** 8–late
PENTA HOTEL: **GRAHAM MACLENNAN**
PALACE HOTEL: **EARLY EVE SCOTTISH TRAD SESSION** 4–6pm
THE EXCHANGE: **EARLY EVE SCOT. TRAD SESSION** 4–6pm
THE EXCHANGE: **LIVE SCOTTISH TRADITIONAL MUSIC**

SAT 18 OCT
HOOTANANNY: **AFTERNOON SUPER CEILIDH** (as Tue)
THE PHOENIX BAR: **HÒ-RÒ!**

Dè Tha Dol — Other Events

FRIDAY OCTOBER 10
■ **TORCHLIGHT PROCESSION 7pm INVERNESS FREE** Inverness welcomes the Royal National Mòd with a torchlight procession through Inverness to Eden Court Theatre for the opening ceremony and concert. Pipe bands and street theatre add to the festival atmosphere.
■ **MÒD OPENING CONCERT 8pm EDEN COURT THEATRE FREE** The opening ceremony of the Royal National Mòd, featuring the unique sound of SKIPINNISH and showcasing the emerging talents of GRIA.

SATURDAY OCTOBER 11
■ **SHINTY 12.30pm BUGHT PARK FREE** Come and try your hand at one of Scotland's indigenous games. This is followed by primary school matches.
■ **THE MÒD CUP 1.30pm BUGHT PARK FREE** Inverness Shinty Club and Boleskine Shinty Club compete for the Mòd Cup. Entertainment Gairloch & District Pipe Band
■ **FIDDLERS' RALLY 7.30pm EMPIRE THEATRE EDEN COURT –** The most spectacular fiddle event in Scotland this year. Presented by Kirsteen Macdonald and Bruce MacGregor, the show produced by Bruce of Blazin' Fiddles, features many of the top players from Blazin' in Beauly including Grammy nominee Casey Driessen.

SUNDAY OCTOBER 12
■ **GAELIC SERVICE 3pm OLD HIGH CHURCH** An inter-denominational service giving thanks for the Royal National Mod's visit to Inverness, led by the Rev Norman Maciver.
■ **CELTIC PRAISE 8pm INVERNESS CATHEDRAL** A joyous Sunday celebration of praise in one of the city's most impressive churches.

MONDAY OCTOBER 13
■ **IMAGES AT THE GALLERY 10am INVERNESS MUSEUM AND ART GALLERY – FREE** Hunting for lost crafts. An exhibition inspired by the Gaelic language in traditional crafts including fly-tying and taxidermy.
■ **MUSIC OF THE PIPES 1pm INVERNESS TOWN HOUSE – FREE** A superb piping recital from Angus Nicolson in this historic setting
■ **CUIRM *CalMac* 8.00pm EDEN COURT** Urban Teuchtars, with Kathleen Macinnes and Sineag Macintyre; the golden voice of Jenna Cumming, and the dynamic sound of Barluath. A concert not be missed.

TUESDAY OCTOBER 14
■ **CÈILIDH BEAG A' MHÒID 10am INVERNESS AQUADOME – FREE** An opportunity for Gaelic pre-school toddlers and parents to get together and have fun.
■ **IMAGES AT THE GALLERY 10am IMAG – FREE** Music of the Highlands with images from the Highland Photographic Archive, and take part in waulking the tweed.
MUSIC OF THE CLÀRSACH 1pm INVERNESS TOWN HOUSE – FREE World renowned harp player Catriona Mackay with the sweet voice of Linda Macleod
MEET THE AUTHOR 3pm EDEN COURT THEATRE – FREE Norma Macleod winner of the prestigious Donald Meek Award talks about her work.
CHILDREN'S DISCO 7pm BRITISH LEGION – FREE An opportunity for children to relax after the competitions
■ **CUIRM *CalMac* 8pm EDEN COURT THEATRE** Fèis Rois at the National Mod, featuring emerging talent and a special performance of Rachel Newton's Changeling.

WEDNESDAY OCTOBER 15
■ **CEÒL AGUS DUALCHAS 10am IMAG – FREE** Ceol agus Dualchas. A special exhibition from the museum's collection relating to Highland culture – particularly music and language.
■ **FAMILY HISTORY EVENT 12noon HIGHLAND ARCHIVE CENTRE – FREE** A day of discovery, which starts with the traditions of a Highland Wedding. Find out how to trace your family history.
■ **MAC-TALLA COGAIDH 1pm INVERNESS TOWN HOUSE – FREE** Mac-talla Cogaidh (Echoes of War) . The poems and songs of Rev John Macleod set to music by Erik Spence. Features James Graham, Kirsteen Menzies, Dingwall Gaelic Choir, Lochardil Primary Choir. One of the centrepiece shows of the Fringe.
■ **BLIADHNA NAN ÒRAN 2pm UHI BUILDING NESS WALK – FREE** Comunn Gàidhlig Inbhir Nis Lecture from Jo NicDhòmhnaill and Laura NicRisnidh.
■ **SHINTY HEROES 7pm HIGHLAND ARCHIVE CENTRE –FREE** Hugh Dan Maclennan with a talk on Shinty Heroes and Pipe tunes from the battlefield.
■ **WILLIE CAMPBELL 7.30pm IRONWORKS** Hear one of the top songwriters around perform work from his acclaimed album *Dalma*.

THURSDAY OCTOBER 16
■ **IMAGES AT THE GALLERY 10am IMAG – FREE** Come to see part of the Scottish Diaspora Tapestry and try your hand at waulking the tweed.
■ **BARDACHD 1pm INVERNESS TOWN HOUSE** Readings from leading Gaelic poets including Lewis MacKinnon from Nova Scotia.
■ **SKERRYVORE 07.30pm IRONWORKS** A rocking good time guaranteed from one of the country's top bands.
■ **LÈIRSINN 8pm EDEN COURT** Leading musicians explore the work of blind composers from the 17th century.
■ **CONVENER'S CÈILIDH 10pm WATERSIDE HOTEL – FREE BUT TICKETED** Monach Isle Ceilidh Band plus an array of talent invited by Mòd Convener Allan Campbell.

FRIDAY OCTOBER 17
■ **MIRE RI MÒIR 10am KINGSMILLS HOTEL – FREE** Live BBC broadcast of the popular entertainment show with Mòrag Macdonald.
■ **IMAGES AT THE GALLERY 10am IMAG – FREE** A rare opportunity to view a selection of Gaelic manuscripts form the National Library of Scotland collections.
■ **CÈILIDH AT THE LEGION 3pm:** The Islands Ceilidh Band with Murdigan Dòmhnallach and Ewan Morrison **8pm:** The Monach Isle Ceilidh Band with Michael Macmillan gets everyone on the dance floor.
■ **CUIRM *CalMac* 8pm EDEN COURT** Great music in store with Cruinn and Glenfinnan Ceilidh Band.
■ **CLOSING DANCE 9.30pm IRONWORKS** What a night! The legendary Fergie Macdonald Band and the sound of Skipinnish will have the venue jumping.

SATURDAY OCTOBER 18
■ **MASSED CHOIRS PARADE 10.30am MARCH TO THE CASTLE – FREE** Choirs march through the city to Inverness Castle Esplanade. Non-choir members are welcome to join the singing. The Royal National Mòd banner will be handed over to Oban Local Organising Committee as they take over the reins for next year.
■ **SHINTY HURLING INTERNATIONAL 2pm BUGHT PARK** Celtic cousins clash in a cross-code international match. It should be a feisty affair with pride at stake.

Daily*

**Recurring shows and the days you can see them...*

FRI SAT MON TUE WED THU FRI SAT
□ **CEARCALL CIÙIL 9pm CITY CENTRE PUBS AND HOTELS – FREE** See "Cearcall Ciùil" Pub Music Trail <<<

SAT MON TUE WED THU FRI
□ **STREET THEATRE 11am CITY CENTRE AND EDEN COURT FREE**
Ariel Killick up to her circus tricks. Drop in for a cup of tea and a few words at the pop up Gaelic Café.

MON TUE WED THU FRI
□ **MUSIC AT THE CASTLE 11.30am URQUHART CASTLE** Providing a stunning backdrop on the shores of Loch Ness for the Feis Rois musicians.
□ **MUSIC AT THE FORT 11.30am FORT GEORGE** The walls will ring to the sound of music. A real treat for visitors to the largest garrison in the UK.
□ **MUSIC AT CULLODEN 11.30am CULLODEN BATTLEFIELD VISITOR CENTRE** Our musicians add to the atmosphere on the site of a battle that changed the face of Highland history.

The Highland Council
Comhairle na Gàidhealtachd

Supported by the INVERNESS Common Good Fund
Le taic bho Maoin Mhathas Coitcheann INBHIR NIS

HIGHLAND Homecoming Scotland 2014

An Comunn Gàidhealach

Fiosrachadh cudromach dha Farpaisich

Dàil air Farpaiseach
Ma thachras gum bi dàil air farpaiseach ann a bhith a' faighinn gu farpais sam bith aig an àm iomchaidh, feumaidh e/i fios a chur chun Àrd-stiùbhard no aon den luchd-taic aige/aice ann an àite na farpais gus am faighear fios mun dàil gu Cathraiche na farpais.

Stiùireadh dha Farpaisich
Chan fhaod farpaisich leabhar, làmh-sgrìobhainn, no leth-bhreac de cheòl a chleachdadh ann am farpais, **ach a-mhàin** ann am farpaisean ionnstramaid ciùil.

Bileagan Breithneachaidh
Gheibhear bileagan breithneachaidh airson gach farpais aig am
Fàilteachas, Cùirt Eden
Disathairne 11mh Dàmhair
agus
eadar Diluain 13mh 's Dihaoine 17mh Dàmhair

Nota: Bu chòir farspaisich feitheamh co-dhiù 2 uair a-thìde às deidh crìoch farpais mus tog iad bileagan breithneachaidh aig an deasc.

Ionad Fiosrachaidh Mòd 2014
Bidh Ionad Fiosrachaidh Mòd 2014 ann an
Cùirt Eden
agus bidh e fosgailte
Disathairne 11mh Dàmhair agus
eadar Diluain 13mh 's Dihaoine 17mh Dàmhair

Pìosan ainmichte Mòd 2015
Gheibhear Leabhran nam Pìosan Ainmichte airson Mòd 2015 aig an Ionad Fiosrachaidh ann an
Cùirt Eden

For further information on Mòd rules and guidelines, competitors should consult the relevant section of the Royal National Mòd website - www.acgmod.org

Important Information for Competitors

Delayed Competitors
Competitors delayed with regard to their appearance at another venue must inform the Chief Steward or one of his/her staff in order that all information can be relayed to the competition chairperson at the appropriate venue.

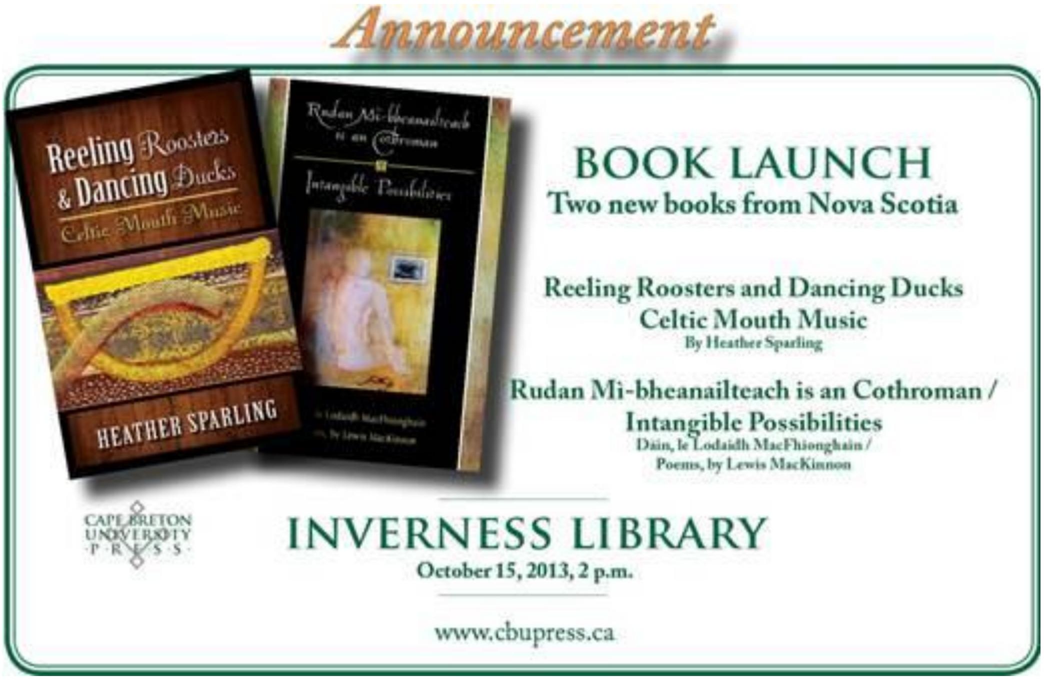
Competitor Guidelines
Competitors are not allowed to consult books, manuscripts, or copies of music during competitions with **the only exception** to this being instrumental competitions.

Adjudication Sheets
Adjudication sheets for competitions will be available for collection at the
Reception, Eden Court
Saturday 11th October
and
between Monday 13th and Friday 17th October.

Note: Competitors should allow a minimum of 2 hours after end of competition before collection of Adjudication Sheets.

Mòd 2014 Information Desk
Mòd 2014 Information Desk will be situated in
Eden Court
and will be open
Saturday 11th October and
between Monday 13th and Friday 17th October.

Mòd 2015 Music
Prescribed Pieces for Mòd 2015 will be available at the Mòd Information Desk in
Eden Court



An Comunn Gàidhealach

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
Inbhir Nis 2014
10 gu 18 Dàmhair

Latha/Ceann-latha	Tachartas	Àm	Àite
Dihaoine 10mh	**Fosgladh Oifigeil**	20.00	**Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden.**
Disathairne 11mh	**Camanachd a' Mhòid**	13.00	**Pairce a' Bhught, Inbhir Nis.**
	Cuirm Chiùil nam Fìdhlear	19.30	**Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden.**
Didòmhnaich 12mh	**Seirbheis Eaglais a' Mhòid**	14.30	**An t-Seann Àrd-eaglais, Sràid na h-Eaglaise.**
Diciadain 15mh	**Litreachas**	12.00	**Seòmar MhicIlleathain, Cùirt Eden.**
	Farpais Crìochnachaidh An Aigeallain Airgid	19.30	**Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden.**
	Farpais Crìochnachaidh Dràma	19.00	**Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden.**
	Cuirm Chlàrsaich	17.30	**Àrd-sgoil Inbhir Nis.**
Diardaoin 16mh	**Farpais Crìochnachaidh nam Bonn Òir**	09.00	**Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden.**
	Dannsa Gàidhealach	10.00	**Àrd-sgoil Inbhir Nis.**
	Farpais Crìochnachaidh An t-Seann Nòis	19.30	**Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden.**
	Cèilidh Neach-gairm	22.00	**Taigh-òsta Waterside.**
Dihaoine 17mh	**Sgiath Mhic Shimidh agus Thulaich Bhàrdainn**	13.30	**Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden.**
	Cuach Cuimhneachan Màiread NicDhonnchaidh	13.30	**Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden.**
Disathairne 18mh	**Cruinneachadh nan Còisir**	10.30	**Meadhain baile Inbhir Nis.**

Royal National Mòd
Inverness 2014
10 to 18 October

Day/Date	Event	Time	Venue
Friday 10th	**Opening Ceremony**	20.00	**Empire Theatre Eden Court.**
Saturday11th	**Mòd Shinty Cup Final**	13.00	**Bught Park, Inverness.**
	Fiddlers' Rally	19.30	**Empire Theatre, Eden Court.**
Sunday 12th	**Mòd Church Service**	14.30	**The Old High Church, Church Street.**
Wednesday 15th	**Literature Awards**	12.00	**MacLean Room, Eden Court.**
	Silver Pendant Final	19.30	**Empire Theatre, Eden Court.**
	Drama Final	19.00	**Inverness High School.**
	Cuirm Chlàrsaich	17.30	**Inverness High School.**
Thursday 16th	**Gold Medal Final**	09.00	**Empire Theatre, Eden Court.**
	Highland Dancing	10.00	**Inverness High School.**
	Traditional Final	19.30	**Empire Theatre, Eden Court.**
	Convener's Ceilidh	22.00	**Waterside Hotel.**
Friday 17th	**Lovat & Tullibardine**	13.30	**Empire Theatre, Eden Court.**
	Margrat Duncan	13.30	**Empire Theatre, Eden Court.**
Saturday 18th	**Massed Choirs**	10.30	**Inverness Town Centre.**

Leabhar Òrain Comunn nan Còisirean

Tha Comunn nan Còisirean air leabhar ùr a chur ri chèile le òrain, agus thèid a chur air bhog aig Mòd Nàiseanta Rìoghail na bliadhna seo.

Thèid an leabhar a chur air bhog ron Fhosgladh Oifigeil. Bidh measgachadh de chòisirean a' seinn còmhladh - Còisir Ghàidhlig Inbhir Nàrann, Còisir Ghàidhlig Inbhir Nis agus Còisir Ghàidhlig Inbhir Pheofharain agus bidh Coinneach MacThòmais a' stiùireadh.

Tha sinn toilichte gu bheil Comhairle nan Leabhraichean deònach na leabhraichean a reic dhuinn thairis air seachdain a' Mhòid.
As dèidh sin, ma tha sibh ag iarraidh leth-bhreac bu chòrr dhuibh fios a chur gu Kathleen Dick.

Choirs Association Songbook

Comunn nan Còisirean have put together a new songbook, which will be launched at this year's Royal National Mod.

The launch will take place prior to the Mòd Opening Concert.
A massed choir from Nairn, Inverness and Dingwall, will perform at the launch, with Kenneth Thomson conducting.

The Gaelic Books Council have kindly agreed to sell the song book during Mod Week.
Thereafter, to order a copy please contact Kathleen Dick.

An Comunn Gàidhealach

Taic Saor-thoileach

Bhiodh Comataidh Ionadail a' Mhòid fhathast toilichte cluinntinn bho duine sam bith a bhiodh deònach an cuideachadh le stiùbhartachd aig a' Mhòd.

Ma bhios tìde agaibh airson bh' ur cuideachadh, cuiribh fios thugainn. 'S e dòigh mhath a th' ann a bhith an sàs anns a' Mhòd agus airson seann charaidean fhaicinn agus airson coinneachadh ri daoine ùr.

Airson cuideachadh, cuiribh fios gu Bruce Duncan:
bruceduncan@hotmail.co.uk
Fòn: 07881 940390

Steward at the Inverness Mod

The Local Organising Committee would still welcome any volunteers who may be able to volunteer for stewarding during the week of the Mod.

If you have any spare time to help out, please do get in touch. It's a great way to be involved in the Mod and to meet old friends and make new ones.

If you are able to volunteer, please contact Bruce Duncan:
bruceduncan@hotmail.co.uk
Tel: 07881 940390

Àite Fuirich @ Mòd 2014

Bheil feum agaibh air cuideachadh a' lorg àite-fuirich aig Mòd Nàiseanta Rìoghail na bliadhna seo?

Cuir fios gu Criosaidh Chuimeanach, Neach Gairm Comataidh nan Àitean-fuirich againn, aig *chrissiebheag@hotmail.co.uk* airson fiosrachadh is stiùireadh.

Accommodation @ Mod 2014

Need some help finding somewhere to stay at this year's Royal National Mod?

Contact our Accommodation Committee Convener, Chrissie Cumming at chrissiebheag@hotmail.co.uk for information on accommodation providers in the area.

Club 400 Inbhir Nis

Seo an fheadhainn a fhuair duaisean an t-Sultain:

£250	*M V Laycock, Inbhir Nàrann*
£100	*Angus G MacLeòid, Inbhir Nis*
£50	*Heather Chaimbeul, Inbhir Nis*

Inverness 400 Club

The winners in our September draw were:

£250	*Mrs M V Laycock, Nairn*
£100	*Angus G MacLeod, Inverness*
£50	*Heather Campbell, Inverness*

www.modinbhirnis2014.com

An Comunn Gàidhealach

Toraidhean 2014

Thèid fiosrachadh luchd-cosnaidh nan duaisean a chur air an làrach-lìn gach latha. Gheibhear iad an seo:
http://www.acgmod.org/nationalmod/results

Bidh liosta de na farpaisich a bhuannaicheas na duaisean agus luchd-taic nan duaisean ri fhaicinn an seo.

Mòd 2014 Results

Results from all competitions will be put on to the website on a daily basis.
These will be available via the following link :

http://www.acgmod.org/nationalmod/results

A full list of prize-winners, prizes and sponsors will be detailed there.

Dealbhan Mòd 2014

Bidh cothrom agaibh dealbhan bho Mòd Nàiseanta Rìoghail na bliadhna-sa fhaicinn air an làrach-lin againn:
http://www.acgmod.org/nationalmod/gallery/ga

Thèid dealbhan a chur suas air an làrach-lìn gach latha agus bidh cothrom agaibh feadhainn dhiubh òrdachadh bho Graham Hood, Dealbhadair Oifigeach a' Mhòid, tron làrach-lìn aige fhèin:

Postd: info@grahamhoodphotography.com

Mod 2014 Photography

You will be able to view photographs from this year's Royal National Mod in the Galleries section of our website:
http://www.acgmod.org/nationalmod/gallery

Photographs will be uploaded onto the site daily and you can order copies from the official Mod Photographer, Graham Hood, via his website:

Email: info@grahamhoodphotography.com
Web: www.grahamhoodphotography.com

Latha Litreachais 2014

Thèid duaisean na farpaisean Litreachas a thoirt seachad air Diciadain an 15mh den Dàmhair, aig 12f ann an Seòmar MhicIlleathain, Cùirt Eden.

Thèid duaisean a thoirt seachad don fheadhainn a tha air an 1mh, 2mh agus 3mh àite a bhuannachadh airson farpaisean na bliadhna-sa.

Literature Prize-giving Ceremony

The prize-giving ceremony for this year's Literary Competitions will take place on Wednesday 15th October, at 12pm in the Maclean Room, Eden Court.

Prizes will be awarded to competitors who have won 1st, 2nd and 3rd place for this year's competitions.

Measadh Gàidhlig

Gheibhear cothrom measadh Gàidhlig a dhèanamh seachdain a' Mhòid fhèin ann an Cùirt Eden.
Gus àite a ghlèidheadh, feumar fios a chur thugainn ro-làimh:

Post-d: marina@ancomunn.co.uk
Fòn: 01851 703 487 (ro Diardaoin 9mh Dàmhair)

Gheibhear cothrom measadh a chur air dòigh seachdain a' Mhòid fhèin Dimàirt 14mh, Diciadain 15mh agus Diardaoin 16mh Dàmhair le bhith a' tadhal air Ionad Fiosrachaidh a' Mhòid ann an Cùirt Eden.

Gaelic Testing

Anyone wishing to take a Gaelic test can do so during Mòd week in Eden Court.
In order to book an appointment for a test, you must contact us beforehand.

E-mail: marina@ancomunn.co.uk
Telephone: 01851 703 487 (before Thursday 9th October)

You can arrange an appointment during Mòd week on Tuesday 14th, Wednesday 15th and Thursday 16th October by visiting the Mòd Information Desk in Eden Court.

An Comunn Gàidhealach

Care for a Ceilidh

'Se sgeama ùr a th' ann an "Care for a Ceilidh" far am bidh seinneadairean Gàidhlig agus luchd-ciùil traidiseanta a' cur air dòigh consairtean ann an dachaidhean cùram air feadh Glaschu. Chaidh an sgeama seo a chur air dòigh le Donaidh "Maroot" Macleòid agus tha e air a bhith air leth soirbheachail ann an Ghlaschu, far am bheilear air consairtean den t-seòrsa seo a chumail thairis air a bhliadhna seo ann an dachaidhean cùram eadar-dhealaichte.

"Care for a ceilidh" is a scheme for Gaelic singers and traditional musicians to provide short concerts to residents of hospices in and around Glasgow. The scheme which was introduced by Donnie 'Maroot' Macleod, has proved a great success in the Glasgow region, with visits taking place throughout the year to a variety of hospices and homes.

Bha Donaidh air a dhòigh gun tàinig an uidhir de chòisirean a chuideachadh le "Care for a Ceilidh" aig Mòd Nàiseanta Rìoghail 2013. Chaidh cèithir cèilidhean a chumail aig dachaidhean cùram air feadh Pàislig agus abair gun robh iad math.

Donnie was delighted that so many of those who attended the Royal National Mod in 2013 took time out to support "Care for a Ceilidh". They had four fantastic ceilidhs at different venues in Paisley.

Leis gu bheil Mòd na bliadhna seo a' gabhail àite ann an Inbhir Nis, bidh "Care for a Ceilidh" a nochdadh air prògram thachartasan airson a' Mhòid, agus tha measgachadh de chòisirean air aontachadh a dhol gu feadhainn de na Dachaidhean Cùram airson seinn.

With this year's Mod taking place in Inverness, "Care for a Ceilidh" will once again feature on programme of events, with a number of choirs already signed up to visit care homes in the City.

Diluain / Monday - Sir E Scott choirs @ Kingsmills Care Home
Diciadain / Wednesday - Coisir Sgir' a' Bhac @ Highland Hospice
Diciadain / Wednesday - Oban Gaelic Choir @ Cameron House
Diardaoin / Thursday - Laxdale Ladies Choir @ Isobel Fraser Care Home,
Diardaoin / Thursday - Cumbernauld Gaelic Choir @ Cheshire House
Diardaoin / Thursday - Seonaidh MacIntyre/Eilean Green @ Ach na Eas Care Home

'S e sgeama mìorbhailleach a tha seo agus tha a h-uile duine aig a' Chomunn an dòchas gun tèid gu math dha Donaidh agus a h-uile duine a bhios a' gabhail pàirt ann an "Care for a Ceilidh". Tha e cho math faicinn gu bheil uidhir de dhaoine deònach an tìde aca a thoirt airson pàirt a ghabhail ann an rudeigin mar seo, aig a' Mhòd fhèin agus thairis air a' bhliadhna.

This is a fantastic scheme and everyone at An Comunn Gàidhealach would like to wish Donnie and all those who will take part in Care for a Ceilidh this year all the very best for their performances at these Care Homes and Hospices. It certainly is admirable that so many are volunteering to take time out from their busy schedules to get involved in these performances, both at the Mod and throughout the year.

An Comunn Gàidhealach

Mòdan Ionadail 2014

Tha na Mòdan Ionadail airson 2014 a-nis seachad.

Meal an naidheachd air a h-uile farpaiseach a ghabh pàirt aig Mòdan Ionadail am-bliadhna. Tha sinn airson taing mhòr a thoirt dha na Comataidhean agus a h-uile duine a chuidich gu saor-thoileach gus na Mòdan Ionadail a chur air dòigh. Tha sinn mothachail air an obair a tha ri dhèanamh gus Mòd a chumail, mar sin, tapadh leibh.

Nach cuir sibh dealbh no dhà thugainn nuair a bhios bh' ur Mòd seachad, agus foillsichidh sinn iad anns a' chuairt-litir.

Provincial Mods 2014

All of this year's Provincial Mods have now taken place.

Congratulations to all who competed at the various Provincial Mods. Thank you also to the committees and volunteers who helped stage each of these Procincial Mods. We recognise the level of work that is required to fundraise for and to organise a Mod, so thank you.

Please send us some news and photographs once your Mod has taken place and we will include them in the newsletter.

EMS Trad Arts Small Fund 2014/15

Tha EMS air £35, 000 a ghleidheil airson tabhachd gu pròiseactan ealain. Cha bhith ann ach aon cheann-latha airson tagraidhean a chur a-steach thugain.
In 2014/15 Enterprise Music Scotland have been given an allocation of £35,000 to distribute to small arts projects. There will only be one application deadline - Friday 10th October 2014 at 5pm.

Faodar cuir a-steach airson suas gu £3000 airson pròiseactan a bhios a' gabhail a-steach na leanas:
Individuals/Organisations can apply for up to £3,000 for projects involving the following:

- ***Dannsa Traidiseanta Albannach* / Scottish Traditional Dance**
- ***Ceòl Traidiseanta Albannach* / Scottish Traditional Music**
- ***Sgeulachdan Traidiseanta Albannach* / Scottish Traditional Storytelling**

Gheibhear tuilleadh fiosrachadh aig / You can find further information and an application form on our website:
http://www.enterprisemusicscotland.com/discover/traditional-arts-fund/

Gheibhear liosta de phròiseactan eile a fhuair taic mu thràth an seo / Examples of projects funded in the most recent round of awards is available here:
http://tmblr.co/ZSUENs1HnN07L

Ma tha ceistean sam bith agaibh, cuiribh fios thugainn / If you have any queries do not hesitate to get in touch.

tradarts@emusicscotland.co.uk

An Comunn Gàidhealach

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail agus Blas

Tha Am Mòd Nàiseanta Rìoghail, an Fhèis Chultarail Ghàidhlig as motha ann an Alba, a' dol ann an com-pàirt ri Fèis Bhlas a tha a' dol air adhart eadar Dihaoine 5 is Disathairne 13 Sultain gus a bhith an sàs ann an cuirmean ann an dachaighean cùraim agus ospadalan air feadh na Gàidhealtachd.

Le dùil ri tachartas ciùil gach oidhche, bidh an dà fhèis a' co-obrachadh air sia cinn-latha agus àiteachan, gus dèanamh cinnteach gum faigh a h-uile duine tlachd bho chultar na Gàidhlig.

A' tòiseachadh le 'Còisir G', còisir Ghàidhlig Òigridh na Gàidhealtachd, a' seinn ann an Dachaigh Cùraim Ach an Eas an Inbhir Nis air Disathairne 6 Sultain, bidh tachartasan eile a' toirt a-steach còmhlan cèilidh Mo Creach a' cluich airson luchd-còmhnaidh Taigh Srath Alain, Srath Pheofhair air Dimàirt 9mh, agus cluicheadair ionnstramaid Rhona Shutharlanach an còis sgoilearan Àrd-sgoil Gheàrrloch aig Taigh Srath Bhùrn, Geàrrloch air Diardaoin 10mh.

Is e Am Mòd Nàiseanta Rìoghail an Fhèis Chultarail Ghàidhlig as motha ann an Alba. Is e seo an 122mh bliadhna den tachartas, agus is i an Fhèis as cudromaiche don Ghàidhlig ann an Alba. Is e seo am prìomh thachartas ann an comharrachadh Tilleadh Dhachaigh na Gàidhealtachd.

Is e An Comunn Gàidhealach, aon de na buidhnean Gaidhlig nàiseanta as sine agus as cliùitiche san t-saoghal a bhios a' cuir an tachartas naoi-latha air adhart eadar Dihaoine 10 gu Disathairne 18 Dàmhair. Bheir e a-steach farpaisean ann an Dannsa Gàidhealach, Ceòl is Òrain Ghàidhlig, Spòrs, Litreachas is Dràma, a' toirt cothrom do luchd-labhairt na Gàidhlig aig gach ìre pàirt a ghabhail ann. Tàlaidh e na mìltean de dh' fharpaisich agus luchd-èisteachd bho air feadh na h-Alba, na RA agus bho gach ceàrnaidh den t-saoghal nam measg na SA, Astràilia agus Canada, gu Inbhir Nis.

Ann an 2014 chithear an tachartas Iomaill as motha a-riamh a' dol air adhart taobh ri taobh ris na farpaisean. Bheir seo a-steach cuirmean, bogadh leabhraichean is CDn, seiseanan ciùil, bàrdachd, dannsa agus cruthan ealain eile de gach seòrsa.

Royal National Mod Working with Blas

The Royal National Mòd, Scotland's biggest Gaelic Cultural Festival, partnered with the Blas Festival which took place from Friday 5th to Saturday 13th September to perform in residential care homes and hospitals throughout the Highlands.

With a musical performance set for each night, the two festivals collaborated across six dates and venues, to ensure that Gaelic culture could be appreciated by everyone.

Starting with 'Còisir G', the Highland Council's Youth Gaelic choir, performed in Ach an Eas Care Home in Inverness. Other highlights included ceilidh band Mo Creach entertaining residents of Strathallan House, Strathpeffer, and instrumentalist Rhona Sutherland accompanied by Gairloch High School pupils performed in Strathburn House, Gairloch.

The Royal National Mòd is Scotland's biggest Gaelic Cultural Festival. Now in its 122nd year, the event is the most important festival of the Gaelic language in Scotland. It is a signature event in the Highland Homecoming celebrations.

Organised by An Comunn Gàidhealach, one of the world's oldest and most respected national Gaelic organisation, the nine day spectacular will take place from Friday 10th to Saturday 18th October. It will feature competitions in Highland Dancing, Gaelic Music and Song, Sport, Literature and Drama, offering Gaelic speakers of all levels to compete.

It will bring thousands of competitors and spectators from throughout Scotland, the UK and from all corners of the globe including USA, Australia and Canada to Inverness.

2014 will also see the biggest Fringe event ever take place alongside the competitions. This will include concerts, book and CD launches, music sessions, poetry, dance and other art forms of every description.

Mòd Inbhir Nis

2014

Thigeabh gu Caismeachd Fosglaidh a' Mhòid!

Join the Royal National Mod Torch Light Procession!
Crown Primary School Car-park 6pm Friday 10th October

6.30pm INVERNESS welcomes the Royal National Mòd with a torchlight procession through Inverness to Eden Court Theatre

With thanks to:

The Highland Council / Comhairle na Gàidhealtachd
HIE Highlands and Islands Enterprise / Iomairt na Gàidhealtachd's nan Eilean
Caledonian MacBrayne / Caledonian Mac a'Bhriuthainn
Homecoming Scotland 2014 – homecomingscotland.com
EventScotland – Year of Creative Scotland 2012
Royal Mail
The Scottish Government / Riaghaltas na h-Alba
Bòrd na Gàidhlig
Royal Bank of Scotland
BBC ALBA / MG ALBA
Supported by the Inverness Common Good Fund / Maoin Mathas Coitcheann Inbhir Nis
SQA
ica – whatsonhighlands.com

An Comunn Gàidhealach

ORGANISERS OF THE ROYAL NATIONAL MÒD

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail | The Royal National Mòd

2014	INBHIR NIS 10 – 18 DÀMHAIR	INVERNESS 10 – 18 OCTOBER
2015	AN T-ÒBAN 9 – 17 DÀMHAIR	OBAN 9 – 17 OCTOBER
2016	NA H-EILEANAN AN IAR 14 – 22 DÀMHAIR	WESTERN ISLES 14 – 22 OCTOBER

Na Mòdan Ionadail | Provincial Mòds

LEÒDHAS LEWIS	ÀIRD NAM MURCHAN ARDNAMURCHAN
DÙN ÈIDEANN EDINBURGH	GLASCHU GLASGOW
SRUIGHLEA STIRLING	INBHIR NIS INVERNESS
CILLE BHRÌDHE AN EAR EAST KILBRIDE	AN T-EILEAN SGITHEANACH SKYE
CATAIBH IS GALLAIBH SUTHERLAND & CAITHNESS	AN T-ÒBAN OBAN
ÌLE ISLAY	NA DREÒLLUINN MULL
UIBHIST UIST	DAIL RIATA DALRIADA
LOCH ABAIR LOCHABER	TAOBH SIAR ROIS WESTER ROSS
PEAIRT IS AONGHAS PERTH & ANGUS	BARRAIGH IS BHATARSAIGH BARRA
NA HEARADH HARRIS	TAOBH AN IAR-DHEAS ROIS SW ROSS

For Provincial Mòd dates and more go online:

www.ancomunn.co.uk

REGISTERED CHARITY NUMBER: SC001282

An Comunn Gàidhealach

An Comunn Gàidhealach

Oifis Steòrnabhaigh
Taigh a' Mhorair Leverhulme
Ceàrnag Phearsabhail
Steòrnabhagh
Eilean Leòdhais
HS1 2DD
Fòn: 01851 703 487
Post-d: peigi@ancomunn.co.uk

Oifis Inbhir Nis
Taigh Bhail an Athain
40 Sràid Hunndaidh
Inbhir Nis
IV3 5HR
Fòn: 01463 709 705.
Post-d: info@ancomunn.co.uk

An Comunn Gàidhealach

Stornoway Office
Leverhulme House
Perceval Square
Stornoway
Isle of Lewis
HS1 2DD
Telephone: 01851 703 487
Email: peigi@ancomunn.co.uk

Inverness Office
Balnain House
40 Huntly Street
Inverness
IV3 5HR
Telephone: 01463 709 705.
Email: info@ancomunn.co.uk

Ma tha sibh airson naidheachd no fiosrachadh a chur dhan ath iris den chuairt-litir, cuiribh fios thugainn.

If you would like to contribute anything to one of our future newsletters, please get in touch.

marina@ancomunn.co.uk

01851 703 487

www.ancomunn.co.uk

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail, 10 – 18 Dàmhair, 2014, Inbhir Nis